

P-touch®

9600





















ZAAWANSOWANE FUNKCJE



































- Prosimy przeczytać Podręcznik użytkownika przed użytkowaniem P-touch.
- Prosimy zachować Podręcznik użytkownika w dostępnym miejscu do użytku w przyszłości.

SKRÓCONA INSTRUKCJA

Drukowanie w trybie interfejsu

Wchodzenie/ wychodzenie z trybu interfejsu (połączenie RS-232C)	Code + 
Zmiana ustawień parametrów interfejsu	Code +  →  lub  , aby wybrać ustawienie → obróć  (LUB  lub ) lub ) , aby wybrać parametr → Naciśnij  (LUB ) (Parametry można ustawiać tylko wtedy, gdy naciśnięty został klawisz  , aby urządzenie P-touch przeszło w tryb offline.)
Zmiana ustawień funkcji formatu interfejsu (tylko w trybie interfejsu ESC/P)	Code +  →  lub  , aby wybrać parametr → obróć  (LUB  lub ) aby wybrać ustawienie → Naciśnij  (LUB ) (Parametry można ustawiać tylko wtedy, gdy naciśnięty został klawisz  , aby urządzenie P-touch przeszło w tryb offline.)

Drukowanie w trybie przesyłania

Wchodzenie w tryb przesyłania	Code +  → Naciśnij  (LUB )
Używanie szablonu przesłanego z komputera	<u>Jeśli baza danych została powiązana:</u> Klawisz PF → Obróć  (LUB  lub ) , aby wybrać rekord → Kontynuuj od 7 lub 8 → Wpisz każdy wiersz tekstu, następnie naciśnij  (LUB ) → Kontynuuj od 1 , 2 , 3 , 4 , 5 lub 6 <u>Jeśli baza danych nie została powiązana:</u> Klawisz PF → Wpisz każdy wiersz tekstu, następnie naciśnij  (LUB ) → Kontynuuj od 1 , 2 , 3 lub 4
1 Drukowanie etykiety przy użyciu szablonu przesłanego z komputera	Obróć  (LUB  lub ) , aby wybrać PRINT → Naciśnij  (LUB )
2 Drukowanie wielu etykiet przy użyciu szablonu przesłanego z komputera	Obróć  (LUB  lub ) , aby wybrać REPEAT → Naciśnij  (LUB ) → Obróć  (LUB  lub ) , aby wybrać (lub wpisać) numer → Naciśnij  (LUB )
3 Drukowanie tekstu z szablonu przesłanego z komputera	Obróć  (LUB  lub ) , aby wybrać EDIT → Naciśnij  (LUB ) → Wpisz każdy wiersz tekstu, następnie naciśnij  (LUB )



4 Zakończenie używania szablonu przesłanego z komputera	Obróć (LUB lub), aby wybrać FINISH → Naciśnij (LUB) → Naciśnij (LUB)
5 Drukowanie następnego rekordu	Obróć (LUB lub), aby wybrać NEXT RECORD → Naciśnij (LUB)
6 Drukowanie zakresu rekordów	Obróć (LUB lub), aby wybrać CONT. PRINT → Naciśnij (LUB) → lub , aby wybrać (lub wpisać) numer pierwszego rekordu w zakresie → Obróć (LUB lub), aby wybrać ustawienie numeru końcowego rekordu → lub , aby wybrać (lub wpisać) numer ostatniego rekordu w zakresie → Naciśnij (LUB)
7 Wyszukiwanie znaków w bazie danych	<input type="text" value="Code"/> + spacja → Wpisz znaki → Naciśnij (LUB)
8 Wyszukiwanie numeru rekordu w bazie danych	<input type="text" value="Code"/> + spacja dwa razy → Obróć (LUB lub), aby wybrać (lub wpisać) numer → Naciśnij (LUB)

Używanie lampki podświetlającej i zegara

Oświetlenie ekranu i wyświetlanie zegara	Clock
Ustawienie zegara	Obróć , aby wybrać CLOCK , następnie naciśnij (LUB po prostu naciśnij <input type="text" value="Code"/> +) → Obróć (LUB lub), aby wybrać parametr → lub , aby wybrać ustawienie → Naciśnij (LUB)
Dodawanie datownika	Obróć , aby wybrać DATE/TIME , następnie naciśnij (LUB po prostu naciśnij <input type="text" value="Code"/> +) → Obróć (LUB lub), aby wybrać parametr → lub , aby wybrać ustawienie → Naciśnij (LUB)

Używanie funkcji makro

Przypisywanie operacji do klawisza PF	Transfer → Klawisz PF → Klawisze operacji do przypisania → Transfer → Obróć (LUB lub), aby wybrać SAVE RECORDING → Naciśnij (LUB)
Wykonywanie operacji przypisanej do klawisza PF	<input type="text" value="PF1"/> , <input type="text" value="PF2"/> , <input type="text" value="PF3"/> , <input type="text" value="PF4"/> , <input type="text" value="PF5"/> , <input type="text" value="PF6"/> , <input type="text" value="PF7"/> lub <input type="text" value="PF8"/>



SPIS TREŚCI

Rozdział 1

Wprowadzenie	1
<i>Zakładanie akumulatora.....</i>	<i>2</i>
<i>Ładowanie akumulatora</i>	<i>2</i>

Rozdział 2

Funkcje zaawansowane	3
<i>Wykonywanie zaawansowanych operacji.....</i>	<i>4</i>
<i>Używanie danych przesłanych do/z komputera</i>	<i>6</i>
<i>Drukowanie z komputera (połączenie RS-232C).....</i>	<i>16</i>
KOMUNIKATY O BŁĘDACH W FUNKCJACH ZAAWANSOWANYCH	24

Dodatek	25
INDEKS	27

Wprowadzenie

Zakładanie akumulatora

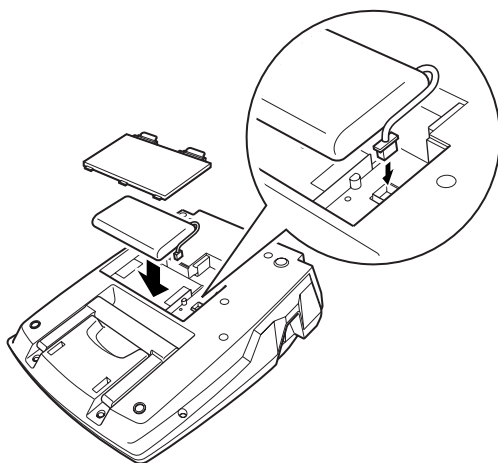
.....

Jeśli zostanie założony w pełni naładowany akumulator Ni-MH (9,6 V, 1500 mAh), urządzenia PT-9600 będzie można używać z dala od źródła zasilania i będzie mogło ono drukować etykiety z dwóch kaset z taśmą o szerokości 36 mm. Pełne naładowanie akumulatora zajmuje 2,5 godziny.

- 1 Zdejmij pokrywę komory akumulatora znajdującą się na spodzie urządzenia, naciskając kłapkę zwalniającą i odciągając pokrywę.
- 2 Umieść akumulator pewnie w komorze akumulatora tak, aby druty akumulatora znajdowały się po prawej stronie.
- 3 Włóż wtyczkę drutów do złącza w komorze baterii.
- 4 Przymocuj pokrywę komory akumulatora, wkładając trzy kłapki znajdujące się na pokrywie do pasujących otworów na brzegu komory, a następnie dociskając mocno pokrywę, aż się zatrzaśnie.

UWAGA

- ☞ Należy używać wyłącznie akumulatorów przeznaczonych do tego urządzenia.
- ☞ Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć akumulator.



Ładowanie akumulatora

.....

Ładowanie akumulatora Ni-MH rozpoczyna się w chwili podłączenia urządzenia PT-9600 do gniazdka elektrycznego za pomocą zasilacza sieciowego. Podczas ładowania akumulatora można normalnie korzystać z P-touch. Ponadto podczas ładowania akumulatora świeci się wskaźnik ładowania i gaśnie, kiedy ładowanie się zakończy.

Funkcje zaawansowane

Wykonywanie zaawansowanych operacji

Klawisz podświetlenia ekranu/klawisz zegara (Clock)

Urządzenie PT-9600 jest wyposażone w lampkę podświetlającą ekran, która umożliwia widzenie ekranu nawet w ciemności. Ponadto, zegar pozwala zobaczyć, która jest godzina.

Aby podświetlić ekran:

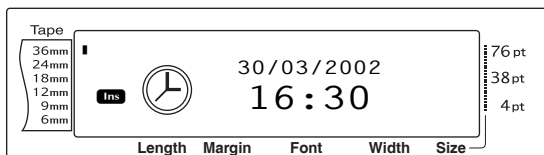
- Naciśnij . Ekran zostaje podświetlony.

UWAGA

Jeśli urządzenie PT-9600 jest podłączone przy pomocy zasilacza sieciowego, lampka podświetlająca ekran pozostaje włączona. Jeśli urządzenie PT-9600 jest zasilane z akumulatora, lampka podświetlająca ekran wyłączy się automatycznie, jeśli przez 30 sekund nie zostanie naciśnięty żaden klawisz.

Aby wyświetlić zegar:

- Przytrzymaj wciśnięty . Zostanie wyświetlony zegar.

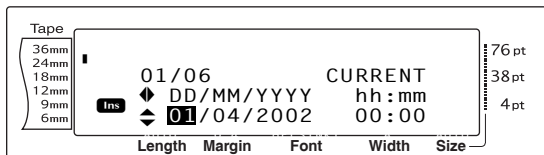


Funkcja ustawienie zegara (Code + Clock)

Funkcja ustawienie zegara umożliwia ustawienie zegara tak, aby można było dodać do etykiety jak najdokładniejszą datę i godzinę używając funkcji data/godzina.

Aby ustawić godzinę:

- Obróć , aż zostanie wyświetlone ustawienie **CLOCK**, a następnie naciśnij (LUB przytrzymaj wciśnięty klawisz i naciśnij). Kiedy wyświetlone są aktualne ustawienia zegara, miga ustawienie dnia.



- Naciśnij lub , aż zostanie wyświetlone żądane ustawienie, lub użyj klawiszy cyfr do wpisania ustawienia.

UWAGA

Aby powrócić do tekstu bez zmiany ustawień zegara, naciśnij (LUB przytrzymaj wciśnięty klawisz i naciśnij).

- Naciśnij lub , aby wybrać następny parametr.
- Powtórz kroki 2 i 3, aż data, godzina i format zostaną właściwie ustawione.

UWAGA

Dostępne są następujące ustawienia formatów daty i godziny:

y4/m2/d2 (2002/04/01), **y2/m2/d2** (02/04/01), **m1/d1/y2** (4/1/02), **m2/d2/y2** (04/01/02), **m3 d1, y4** (Kwi. 1, 2002), **m4 d2, y4** (Kwiecień 01, 2002), **d2 m4 'y2** (01 Kwiecień '02), **d2 m3 'y2** (01 Kwi. '02), **h2:m2 n1** (08:53 PM), **H2:m2** (20:53)

- Naciśnij (LUB naciśnij , aby zastosować ustawienia.

Funkcja data/godzina (Code + Shift Date/Time)

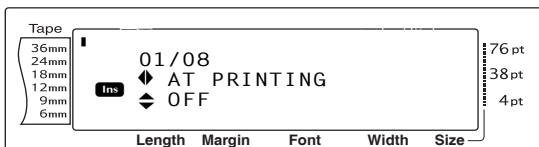
Funkcja data/godzina umożliwia dodanie datownika do etykiety. Ponadto, może określić, czy datownik zostanie dodany do tekstu czy do etykiety w trakcie drukowania oraz, czy zostanie użyta określona data i godzina czy aktualna data i godzina.

Aby wydrukować datownik na etykiecie:

- Naciśnij , , lub , aby umieścić kursor w tym punkcie tekstu, w którym chcesz dodać datownik.
- Obróć , aż zostanie wyświetlone ustawienie **DATE/TIME**, a następnie naciśnij (LUB przytrzymaj wciśnięty klawisz i naciśnij).

UWAGA

Aby powrócić do tekstu bez dodawania datownika, naciśnij (LUB przytrzymaj wciśnięty klawisz i naciśnij).



- 3 Naciśnij lub , aby wybrać albo **OFF** (datownik zostanie natychmiast dodany do tekstu) lub **ON** (datownik zostanie dodany do etykiety w trakcie drukowania).

UWAGA

Jeśli wybrane zostanie ustawienie **ON**, znak datownika () zostanie dodany do tekstu w miejscu, w którym znajduje się kursor.

- 4 Naciśnij , aby wybrać następny parametr (**FORWARD**).
- 5 Naciśnij lub , aby wybrać albo **OFF** (dodane zostaną aktualna data i godzina) lub **ON** (dodane zostaną określona data i godzina).
- 6 Naciśnij lub , aby wybrać następny parametr.
- 7 Naciśnij lub , aż wyświetlone zostanie żądane ustawienie.
- 8 Powtórz kroki 6 i 7, aż data i godzina zostaną właściwie ustawione dla parametru **FORWARD**.
- 9 Naciśnij (LUB naciśnij), aby dodać datownik do tekstu lub etykiety zgodnie z określonymi ustawieniami.

Funkcja makro (

W urządzeniu PT-9600 często wykonywane operacje można przypisać do jednego z ośmiu klawiszy PF, co umożliwi przeprowadzenie operacji za naciśnięciem tylko jednego klawisza. Operacja może obejmować maksymalnie 64 kroki, na przykład dla wpisywania tekstu (w trybie wstawiania) lub stosowania formatowania.

UWAGA

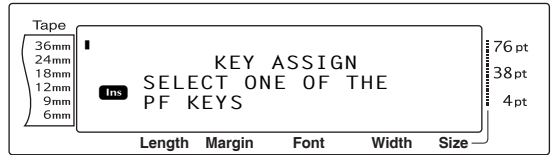
Nie zostanie zarejestrowana żadna operacja, jeśli będzie naciśnięty klawisz lub jakiegokolwiek inny klawisz, który nie wykonuje funkcji.

Aby przypisać operację do klawisza PF:

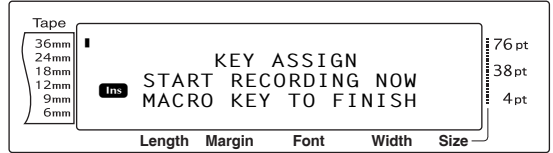
- 1 Naciśnij .

UWAGA

Aby powrócić do tekstu bez przypisywania operacji do klawisza PF, naciśnij (LUB naciśnij .



- 2 Naciśnij klawisz PF, któremu chcesz przypisać operację.

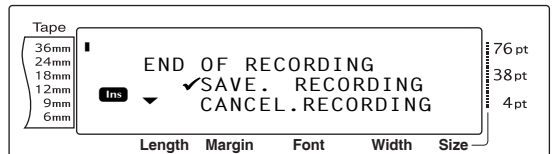


- 3 Naciśnij klawisze potrzebne do wykonania operacji, którą chcesz przypisać do klawisza. Miga pasek wskaźnika ustawienia rozmiaru znaku.

UWAGA

Jeśli naciśnięty zostanie klawisz lub , jeśli przytrzymany jest klawisz , a naciśnięty zostanie lub jeśli klawisz zostanie naciśnięty lub obrócony, natychmiast pojawi się ekran END OF RECORDING.

- 4 Naciśnij (LUB naciśnij klawisz PF).



- 5 Obróć (LUB naciśnij lub), aż przejdzie obok ustawienia **SAVE RECORDING**.

UWAGA


Jeśli przejdzie obok **CANCEL RECORDING**, operacja nie zostanie przypisana do klawisza.

- 6 Naciśnij (LUB naciśnij .

Aby wykonać operację przypisaną do klawisza PF:

- Naciśnij klawisz PF, do którego przypisano operację, którą chcesz wykonać.

UWAGA

- ☞ Aby zatrzymać wykonywanie operacji, naciśnij .
- ☞ Aby wykasować operację przypisaną do klawisza PF, uruchom P-touch Transfer Manager, który został zainstalowany razem z P-touch Editor, a następnie wykasuj makro. Patrz strona 15.
- ☞ W trakcie wykonywania operacji przypisanej do klawisza PF można ją zastąpić naciskając klawisze nowej operacji.

Używanie danych przesłanych do/z komputera



Tryb przesyłania

W trybie przesyłania można przesłać szablon lub obraz znaku zdefiniowanego przez użytkownika (znak niedostępny w PT-9600) z komputera i przypisać go do klawisza PF na urządzeniu PT-9600 lub też można wykonać na komputerze kopię zapasową danych etykiety z PT-9600. Szablon stworzony na komputerze przy pomocy oprogramowania P-touch Editor może zostać pobrany na urządzenie PT-9600, gdzie można go edytować i wydrukować. Ponadto, jeśli na komputerze zostanie utworzona kopia zapasowa danych tekstowych zapisanych na urządzeniu PT-9600, dane te można przywrócić na urządzeniu PT-9600 w przypadku, gdyby zostały wykasowane z pamięci P-touch.


UWAGA

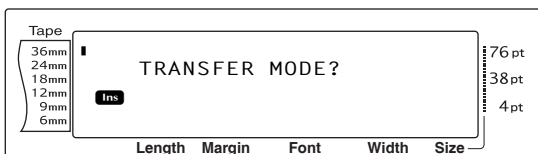
- ☞ Przesyłanie danych pomiędzy komputerem a urządzeniem PT-9600 następuje poprzez połączenie USB.
- ☞ Można zapisać jedną bazę danych CSV, jeśli nie została jeszcze przesłana do klawisza PF.
- ☞ Ponieważ dane zapisane za pomocą programu P-touch Editor lub przeniesione z niego mogą wyglądać trochę inaczej (czcionka, dokładny układ itd.) niż w przypadku wydrukowania z programu P-touch Editor, najpierw należy wydrukować etykietę próbną.



Aby wejść w tryb przesyłania:

- 1 Przytrzymaj wciśnięty klawisz  i naciśnij .


UWAGA

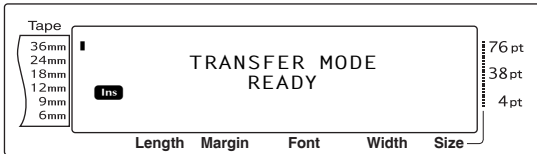
Aby powrócić do tekstu bez wchodzenia w tryb przesyłania, naciśnij .



- 2 Naciśnij  (LUB naciśnij ) , aby wejść w tryb przesyłania.

UWAGA

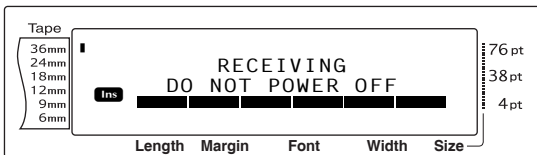
Aby wyjść z Trybu przesyłania po wejściu w niego, naciśnij .



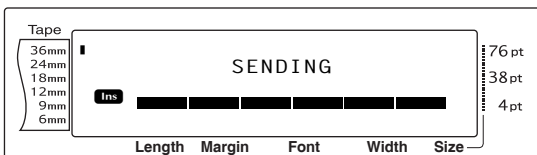
Podczas wysyłania danych z komputera do urządzenia PT-9600 pojawi się następujący ekran.

UWAGA

Nie wolno wyłączyć urządzenia PT-9600 w trakcie wysyłania do niego danych, w przeciwnym razie dane zostaną utracone.



Podczas wysyłania danych z urządzenia PT-9600 do komputera pojawi się następujący ekran.



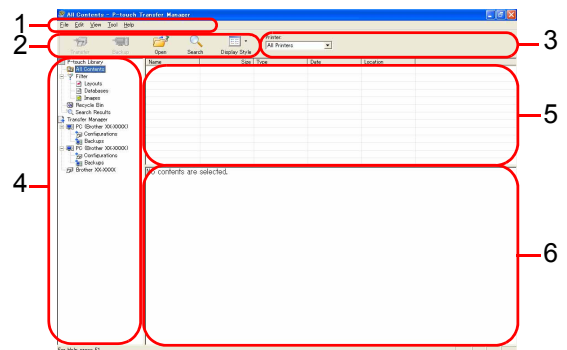
Uruchamianie programu P-touch Transfer Manager

Aby uzyskać informacje o użytkowaniu programu P-touch Transfer Manager, patrz również „Instrukcja oprogramowania”.

Kliknij przycisk Start, następnie wybierz „Wszystkie programy (Programy)” - „Brother P-touch” - „P-touch Tools” - „P-touch Transfer Manager 2.1”.

Uruchomiony zostanie P-touch Transfer Manager.

Okno Układ



1 Menu

Polecenia są podzielone na kategorie (File (Plik), Edit (Edytuj), View (Widok), Tool (Narzędzie) i Help (Pomoc)) według funkcji.

2 Pasek narzędzi

Często używane funkcje mają przypisane ikony. Kliknij ikonę, aby przejść do polecenia.

3 Drukarka (tylko dla P-touch Transfer Manager)

Wybierz model drukarki, do której zostaną przesłane dane. Po wybraniu drukarki w widoku listy wyświetlane będą tylko dane, które można przesłać do wybranej drukarki.

4 Widok folderów

Wyświetla listę folderów. Po wybraniu dowolnego folderu dane w wybranym folderze są wyświetlane w postaci listy po prawej stronie.







5 Widok listy

Wyświetlane są dane zawarte w wybranym folderze.

6 Podgląd

Szablony etykiet wybrane w widoku listy są wyświetlane jako podgląd.

Objaśnienia ikon

Ikona	Nazwa przycisku	Funkcja
	Transferuj (dotyczy tylko P-touch Transfer Manager)	Przesyła szablon etykiet lub inne dane z komputera do drukarki (jeżeli jest podłączona za pomocą kabla USB).
	Kopia zapasowa (dotyczy tylko P-touch Transfer Manager)	Tworzy kopie zapasowe danych przesłanych do drukarki Brother za pomocą aplikacji P-touch Transfer Manager.
	Otwórz	Edycja zaznaczonych danych.
	Drukuj (dotyczy tylko P-touch Library)	Drukuje za pomocą drukarki wybrany szablon etykiety.
	Szukanie	Wyszukuje dane zarządzane za pomocą aplikacji P-touch Library.
	Styl wyświetlania	Zmianie formatu wyświetlania pliku.

Funkcje Zaawansowane

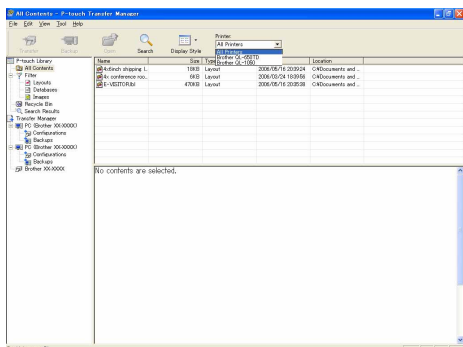
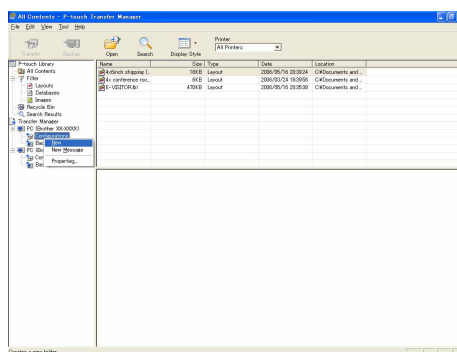
Przenoszenie szablonów etykiet z komputera

- Wybierz drukarkę, do której mają być przesłane dane.

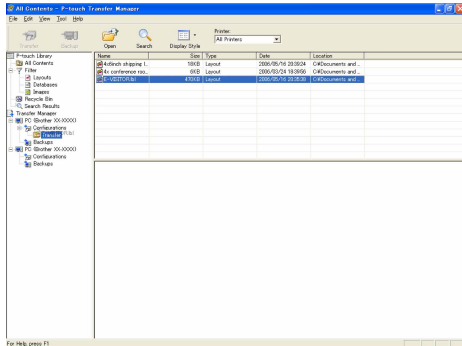
UWAGA

Przed przeniesieniem danych upewnij się, że urządzenie P-touch jest w trybie przenoszenia. Patrz *Tryb przesyłania* na stronie 6.

- Kliknij prawym przyciskiem myszy folder „Configurations” (Konfiguracje), a następnie wybierz „New” (Nowy) i utwórz nowy folder. Tutaj na przykład tworzymy folder „Transfer”.



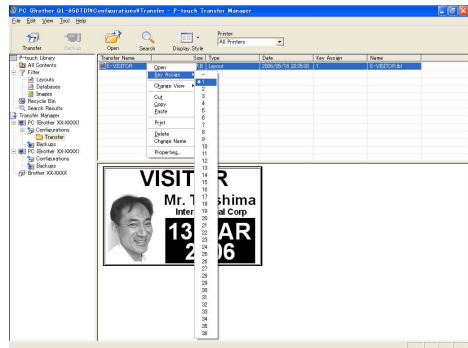
- Przecignij przesłane dane do utworzonego folderu. Przecignij przesłane dane z folderu All contents (Cała zawartość) lub Layouts (Układy) albo innego folderu używając opcji Filter (Filtr). Przesyłając wiele zestawów danych przenoś wszystkie przesłane dane do utworzonego folderu.




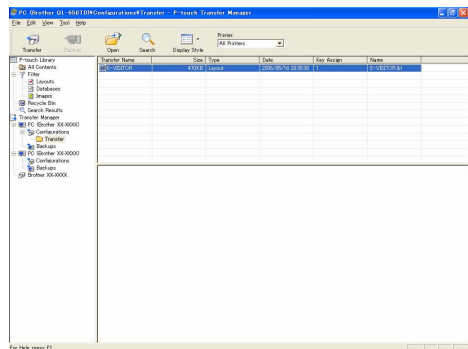
- Numerzy funkcji Key Assign (Przydział klucza) są przypisane automatycznie w celu przenoszenia danych w ramach folderu utworzonego w poprzednim kroku. Aby zmienić numer, kliknij prawym przyciskiem myszy nazwę danych w widoku listy, a następnie wybierz numer przydzielonego klucza.

UWAGA

- Funkcja Key Assign (Przydział klucza) jest niezbędna w celu przenoszenia innych danych niż teksty wiadomości.
- Jeżeli zostanie zmieniony numer Key Assign (Przydział klucza) użyty do danych, które już zostały przeniesione do głównego modułu drukarki, zostaną one zastąpione. Można sprawdzić numer Key Assign (Przydział klucza) użyty do danych już przeniesionych do drukarki poprzez utworzenie kopii zapasowej danych zgodnie z objaśnieniem w części „Tworzenie kopii zapasowych szablonów etykiet” na stronie 15.
- Nazwę danych przeniesienia można kliknąć i zmienić na nową. W zależności od modelu drukarki może występować ograniczenie liczby znaków, których można użyć w nazwie danych.



- Wybierz dane lub folder, który ma zostać przeniesiony, a następnie kliknij . Zostanie wyświetlony komunikat potwierdzający przeniesienie.



- Kliknij przycisk OK. Dane lub folder zaznaczone w widoku folderów zostaną przeniesione do drukarki.



UWAGA

Jeżeli w widoku listy zostały zaznaczone konkretne dane, tylko te zaznaczone dane zostaną przeniesione do drukarki.

Obraz znaku zdefiniowanego przez użytkownika

Jeśli do klawisza PF zostanie przypisany obraz znaku zdefiniowanego przez użytkownika (znak bitmapowy zazwyczaj niedostępny na urządzeniu PT-9600), znak ten może zostać dodany do każdej etykiety, jaką opracujesz na urządzeniu PT-9600. Obraz znaku zdefiniowanego przez użytkownika można edytować tak, jak każdy inny znak, i formatować z użyciem prawie wszystkich funkcji formatowania tekstu.

Obraz znaku zdefiniowanego przez użytkownika będzie miał rozmiar mapy bitowej opracowanej na komputerze. Jeśli rozmiar obrazu znaku zdefiniowanego przez użytkownika jest mniejszy niż określone ustawienie rozmiaru tekstu, nad i pod znakiem zostanie dodana przestrzeń. Jeśli rozmiar obrazu znaku zdefiniowanego przez użytkownika jest większy niż określone ustawienie rozmiaru tekstu, pojawi się komunikat o błędzie „IMAGE CHARACTER SIZE ERROR!”.

Maksymalny rozmiar obrazu znaku zdefiniowanego przez użytkownika, jaki może zostać przesłany, to 380 × 2048 punktów. Ewentualna część znaku wychodząca poza ten rozmiar zostanie obcięta. Ponadto, obraz znaku powinien być monochromatyczną mapą bitów, w przeciwnym razie nie zostanie on przypisany prawidłowo.

UWAGA

Do każdego klawisza PF można przypisać tylko jeden obraz znaku lub szablon. Jeśli do klawisza PF już przypisano obraz znaku lub szablon, poprzednie dane zostaną wykasowane w chwili przesyłania innego obrazu znaku lub szablonu.

Aby dodać obraz znaku zdefiniowanego przez użytkownika do tekstu:

- Naciśnij klawisz PF, do którego przypisano obraz znaku zdefiniowanego przez użytkownika, który chcesz użyć. Znak zostanie dodany do tekstu w miejscu, w którym znajduje się kursor.



Dane z szablonu

Jeśli z szablonem została powiązana baza danych (plik *.mdb utworzony przy pomocy P-touch Editor), taką bazę danych można również przesłać do P-touch. Dane z wybranych rekordów bazy danych mogą zostać wtedy dodane do szablonu i wydrukowane na nim. Ponadto, wśród danych z bazy danych można wyszukiwać określone rekordy.

UWAGA

Urządzenie PT-9600 może zawierać tylko jedną bazę danych. Wszystkie szablony są powiązane z jedną przesłaną bazą danych. Bazę danych można zastąpić inną lub aktualizować.

Uwagi dotyczące tworzenia szablonów


Ponieważ niektóre funkcje P-touch Editor nie są dostępne w urządzeniu P-touch, należy pamiętać o poniższych kwestiach podczas używania P-touch Editor do tworzenia szablonów. Ponadto, po utworzeniu szablonu, należy spróbować użyć P-touch, aby wydrukować próbną etykietę i sprawdzić, czy została wydrukowana prawidłowo.

- Należy wybierać tylko orientację drukowania „Landscape” (poziomo).
- Ponieważ niektóre czcionki dostępne w P-touch Editor mogą być niedostępne w P-touch, czcionka użyta do wydrukowania tekstu może różnić się od czcionki wybranej dla szablonu. Ponadto, ponieważ rozmiar całości tekstu w P-touch jest ustawiony na „AUTO”, rozmiar tekstu może zostać zmniejszony automatycznie.
- Chociaż w P-touch Editor można zastosować style znaków do poszczególnych znaków, to w P-touch najmniejszym ciągiem znaków, do którego można zastosować styl jest wiersz tekstu. Ponadto, niektóre style znaków nie są dostępne w P-touch.
- Urządzenie P-touch może tylko drukować podkreślenie za pomocą jednej linii i przekreślenie za pomocą dwóch linii.
- P-touch odczytuje tylko pierwsze 9999 wierszy bazy danych powiązanej z szablonem.
- P-touch odczytuje tylko pierwszy wiersz tekstu wpisanego w pole bazy danych. Dlatego też, jeśli chcesz wydrukować etykiety, które wydają się mieć więcej niż jeden wiersz tekstu, utwórz szablon i bazę danych z odrębnymi polami dla każdego wiersza tekstu.
- Niektóre znaki dostępne w P-touch Editor nie są dostępne w urządzeniu P-touch.
- Kody kreskowe określone przy pomocy ustawień, które nie są zgodne z ustawieniami kodów kreskowych P-touch, nie zostaną wydrukowane prawidłowo.
- Szablon utworzony przy pomocy P-touch Editor powinien mieć stałą długość, maksymalnie 1 m.
- Szablon i baza danych powinny zostać utworzone w taki sposób, aby drukować nie więcej niż 1000 znaków na etykietę.
- Pola wychodzące poza obszar druku nie zostaną wydrukowane albo w części albo wcale.
- Pole numerowania określone w P-touch Editor nie jest zgodne z funkcją numerowania w P-touch.
- Tła określone w P-touch Editor nie są zgodne z urządzeniem P-touch.
- Jeśli tekst lub kod kreskowy zostały nałożone na inne obiekty, tekst lub kod kreskowy zostaną zazwyczaj nadrukowane na innym obiekcie.
- Wydrukowana etykieta może różnić się od obrazu, jaki został wyświetlony w obszarze Preview w Transfer Manager.
- Jeśli w bazie danych zostanie zmieniony tylko numer lub kolejność pól i tylko baza danych (plik *.csv) zostanie przesłany w celu jej aktualizacji, baza danych może nie zostać prawidłowo powiązana z szablonem. Ponadto, pierwszy wiersz danych w pliku musi zostać rozpoznany przez P-touch jako nazwy pól, w przeciwnym razie użycie bazy danych do wydruku nie będzie możliwe.
- Projekt wykorzystujący funkcję drukowania dzielonego (powiększanie etykiety i drukowanie jej na 2 lub więcej etykietach) nie może zostać przesłany.

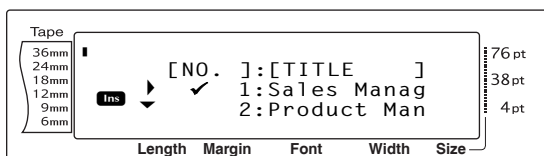
Aby użyć szablon przesłany z komputera:






- Naciśnij klawisz PF, do którego przypisano szablon, który chcesz użyć. Jeśli z szablonem powiązana jest baza danych, zostaną wyświetlone dane z bazy danych (kontynuuj od kroku 2). Jeśli z szablonem nie jest powiązana baza danych, zostaną wyświetlone dane z szablonu (kontynuuj od kroku 4).
Jeśli baza danych nie zawiera żadnego tekstu, kontynuuj od kroku 5.

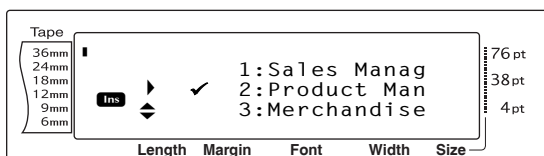
UWAGA

Aby powrócić do tekstu bez używania przesłanego szablonu, naciśnij .




Aby wybrać rekord z bazy danych przeznaczony do wydrukowania w szablonie:





- Obróć  (LUB naciśnij  lub ), aż  pojawi się po lewej stronie rekordu, z którego dane chcesz wydrukować razem z szablonem. Wydrukowany zostanie tylko jeden rekord oznaczony przy pomocy .







UWAGA










- Aby zobaczyć inne pola w obecnie wybranym rekordzie, obróć  (LUB naciśnij  lub ).
- Aby wyszukać określony rekord, patrz *Wyszukiwanie w bazie danych* na stronie 14.

- Naciśnij  (LUB naciśnij ), aby określić obecnie wybrane ustawienia.






Aby edytować tekst w szablonie:

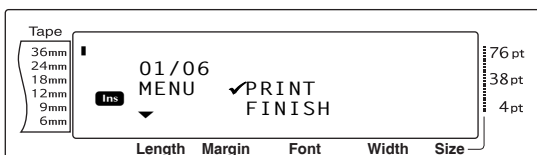
- Dla każdego pola dowolnie edytuj tekst, a następnie naciśnij  (LUB naciśnij ). W przypadku naciśnięcia  (LUB ) po wpisaniu tekstu w ostatnim polu na wyświetlaczu zostanie wyświetlony ekran MENU.



UWAGA

- Aby zakończyć edycję tekstu w szablonie, naciśnij , obróć  (LUB naciśnij  lub ), aż  przejdzie obok ustawienia **CANCEL EDITING?**, a następnie naciśnij .
- W pola można wstawiać znaki akcentowane (patrz Podręcznik użytkownika), symbole (patrz Podręcznik użytkownika), kody kreskowe (patrz Podręcznik użytkownika), datowniki (4) i obrazy znaków zdefiniowanych przez użytkownika (7).
- Aby wybrać inne pole, obróć  (LUB naciśnij  lub ), aż zostanie wyświetlone żądane pole.
- W przypadku naciśnięcia klawisza PF, do którego przypisano operację, pojawi się komunikat „OK TO FINISH TEMPLATE?”.

Aby wydrukować etykietę przy użyciu wybranego szablonu:

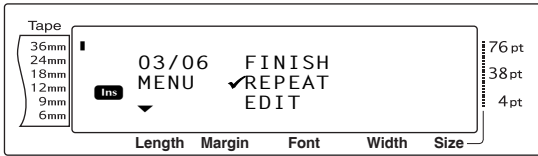
- Obróć  (LUB naciśnij  lub ), aż  przejdzie obok ustawienia **PRINT** (lub po prostu naciśnij ).



- Naciśnij  (LUB naciśnij ) aby wydrukować etykietę. Podczas drukowania etykiety na wyświetlaczu zostanie wyświetlony komunikat „COPIES 1/1”. Ponownie zostanie wyświetlony ekran MENU.

Aby wydrukować wiele etykiet przy użyciu wybranego szablonu:

- 7 Obróć **Set** (LUB naciśnij **Home** lub **End**), aż **✓** przejdzie obok ustawienia **REPEAT**.



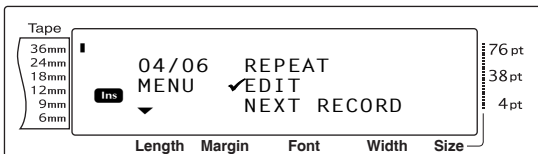
- 8 Obróć **Set** (lub naciśnij **Home** lub **End**), aż zostanie wyświetlone żądane ustawienie, lub użyj klawiszy cyfr do wpisania żądanej ilości kopii.
- 9 Naciśnij **Set** (lub naciśnij **New Block**), aby rozpocząć drukowanie ustawionej liczby kopii. Numer każdej kopii jest wyświetlany podczas jej drukowania. Ponownie zostanie wyświetlony ekran **MENU**.

Aby zmienić tekst wprowadzony w szablonie:

- 10 Obróć **Set** (LUB naciśnij **Home** lub **End**), aż **✓** przejdzie obok ustawienia **EDIT**.

UWAGA

W przypadku szablonów, które nie zawierają tekstu, na ekranie **MENU** wyświetlone zostaną tylko napisy **PRINT** i **FINISH**.



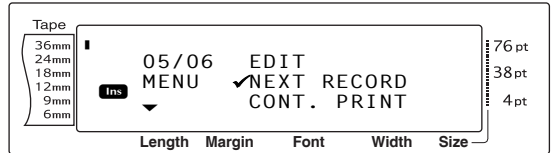
- 11 Naciśnij **Set** (LUB naciśnij **New Block**). Na wyświetlaczu zostanie wyświetlone pierwsze pole przesyłanego szablonu.
- 12 Powtórz krok 4, aż tekst będzie edytowany tak, jak chcesz. Ekran **MENU** zostanie ponownie wyświetlony po naciśnięciu klawisza **Set** (LUB **New Block**) po edycji ostatniego pola szablonu.

Aby wydrukować rekord po tym, który właśnie został wydrukowany:

- 13 Obróć **Set** (LUB naciśnij **Home** lub **End**), aż **✓** przejdzie obok ustawienia **NEXT RECORD**.

UWAGA

NEXT RECORD nie zostanie wyświetlone, jeśli baza danych nie jest powiązana z szablonem.



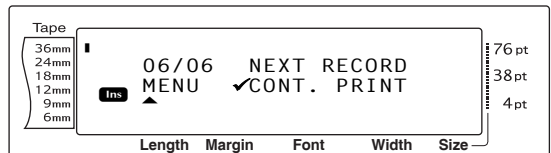
- 14 Naciśnij **Set** (LUB naciśnij **New Block**), aby wydrukować następny rekord. Po wydrukowaniu etykiety, ponownie zostanie wyświetlony ekran **MENU**.

Aby wydrukować zakres rekordów:

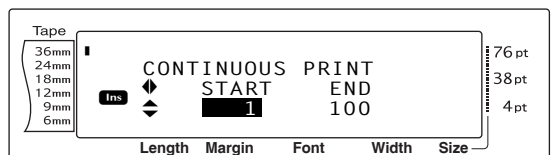
- 15 Obróć **Set** (LUB naciśnij **Home** lub **End**), aż **✓** przejdzie obok ustawienia **CONT. PRINT**.

UWAGA

CONT. PRINT nie zostanie wyświetlone, jeśli baza danych nie jest powiązana z szablonem.



- 16 Naciśnij **Set** (LUB naciśnij **New Block**).



UWAGA

Jako ustawienie domyślne zostaną wyświetlone numery pierwszego i ostatniego rekordu w bazie danych.

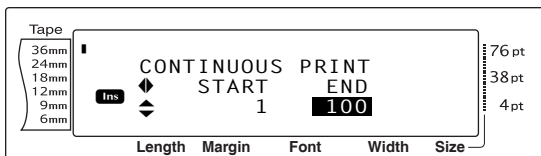
Roz. 2 Funkcje zaawansowane

- 17 Obróć **Set** (LUB naciśnij lub) , aż zostanie wyświetlony numer pierwszego rekordu w zakresie, lub użyj klawiszy numerycznych, aby wpisać żądany numer.

UWAGA

Aby zmienić ustawienie w krokach co 5, przytrzymaj wciśnięty klawisz lub , a następnie zwolnij klawisz po wyświetleniu żądanego ustawienia.

- 18 Naciśnij **Set** (LUB naciśnij lub) , aż zostanie wybrane ustawienie numeru końcowego rekordu.



- 19 Obróć **Set** (LUB naciśnij lub) , aż zostanie wyświetlony numer ostatniego rekordu w zakresie, lub użyj klawiszy numerycznych, aby wpisać żądany numer.

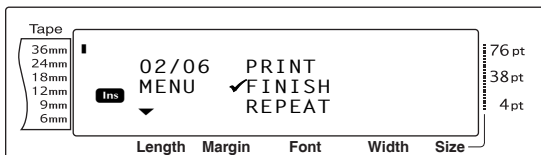
UWAGA

Aby zmienić ustawienie w krokach co 5, przytrzymaj wciśnięty klawisz lub , a następnie zwolnij klawisz po wyświetleniu żądanego ustawienia.

- 20 Naciśnij **Set** (LUB naciśnij) , aby wydrukować rekordy w określonym zakresie. Po wydrukowaniu etykiet na wyświetlaczu ponownie zostanie wyświetlony ekran MENU.

Aby zakończyć korzystanie z przesłanego szablonu:

- 21 Obróć **Set** (LUB naciśnij lub) , aż przejdzie obok ustawienia **FINISH**.



- 22 Naciśnij **Set** (LUB naciśnij) . Na wyświetlaczu zostanie wyświetlony komunikat „OK TO FINISH TEMPLATE?”.

- 23 Naciśnij **Set** (LUB naciśnij) . Na wyświetlaczu ponownie zostanie wyświetlony tekst wyświetlany przed użyciem przesłanego szablonu.

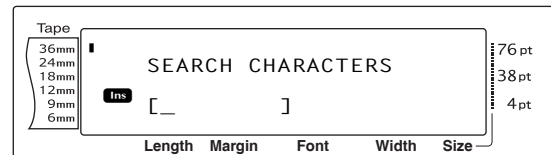
UWAGA

Aby powrócić do przesłanego szablonu, naciśnij .

Wyszukiwanie w bazie danych

Aby wyszukać w bazie danych rekord zawierający określone znaki:

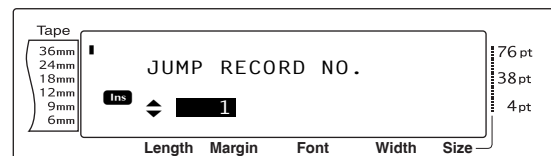
- 1 Przytrzymaj wciśnięty klawisz i naciśnij spację.



- 2 Wpisz znaki, które chcesz wyszukać.
3 Naciśnij **Set** (LUB naciśnij) . Zostanie wyświetlony pierwszy rekord po obecnym (oznaczonym przy pomocy), który zawiera wprowadzone znaki.

Aby wyszukać w bazie danych określony numer rekordu:

- 1 Przytrzymaj wciśnięty klawisz i naciśnij spację dwa razy.



- 2 Obróć **Set** (LUB naciśnij lub) , aż zostanie wyświetlony żądany numer rekordu, lub użyj klawiszy numerycznych do wpisania żądanego numeru.
3 Naciśnij **Set** (LUB naciśnij) . Zostanie wyświetlony rekord o określonym numerze rekordu.


Tworzenie kopii zapasowych szablonów etykiet

Powoduje to przeniesienie szablonów etykiet oraz innych danych z drukarki do komputera.

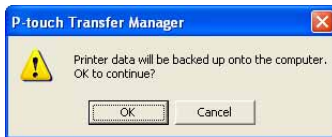
Aby uzyskać informacje o użytkowaniu programu P-touch Transfer Manager, patrz również „Instrukcja oprogramowania”.

UWAGA

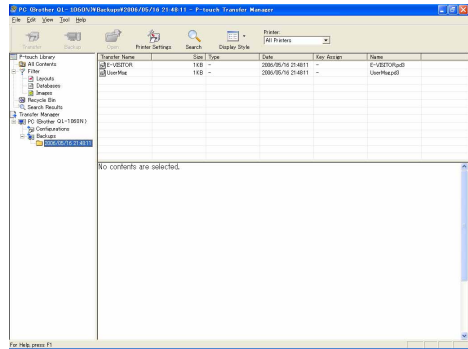
- ☞ Ważne tylko w przypadku połączenia za pomocą kabla USB.
- ☞ Kopii zapasowych danych nie można edytować na komputerze.
- ☞ W przypadku niektórych modeli drukarek niemożliwe może być ponowne przeniesienie kopii zapasowych danych do innego modelu drukarki niż urządzenie, za pomocą którego utworzono kopię zapasową.
- ☞ Przed przeniesieniem danych upewnij się, że urządzenie P-touch jest w trybie przenoszenia. Patrz Tryb przenoszenia na stronie 6.

- 1 Połącz komputer z drukarką za pomocą kabla USB i włącz zasilanie drukarki. W widoku folderu wyświetlana jest nazwa modelu drukarki. Jeżeli w widoku folderu została wybrana nazwa modelu drukarki, wyświetlone zostaną bieżące dane przeniesione do drukarki.
- 2 Wybierz drukarkę, z której mają być utworzone kopie zapasowe, a następnie kliknij  .

Zostanie wyświetlony komunikat potwierdzający utworzenie kopii zapasowej.

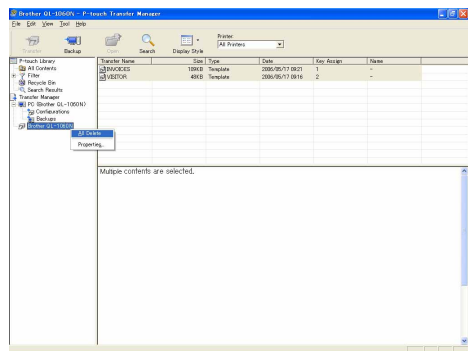


- 3 Kliknij przycisk OK. W folderze drukarki tworzony jest nowy folder o nazwie zawierającej datę i wszystkie dane drukarki są przenoszone do tego nowego folderu.



Usuwanie wszystkich danych drukarki

- 1 Połącz komputer z drukarką za pomocą kabla USB i włącz zasilanie drukarki. W widoku folderu wyświetlana jest nazwa modelu drukarki.
- 2 Kliknij drukarkę prawym przyciskiem myszy, a następnie wybierz polecenie „All Delete” (Usuń wszystko). Zostanie wyświetlony komunikat potwierdzający wykonanie polecenia.



- 3 Kliknij przycisk OK. Wszystkie dane zostaną usunięte z drukarki.



Drukowanie z komputera (połączenie RS-232C)

Urządzenie PT-9600 wyposażone jest w port szeregowy umożliwiającą użycie kabla RS-232C w celu podłączenia P-touch do komputera z systemem Windows®.

Aby podłączyć komputer do urządzenia PT-9600 poprzez port RS-232C:

- ❶ Wyłącz urządzenie P-touch i komputer.
- ❷ Przymocuj dołączony rdzeń do kabla interfejsu szeregowego (RS-232C), a następnie włóż 9- lub 25-stykową wtyczkę kabla do portu szeregowego (COM) w twoim komputerze i dokręć śrubki, aby ją zabezpieczyć.

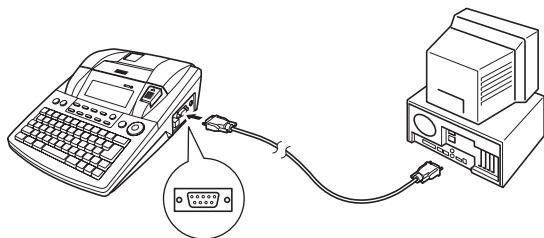
UWAGA

Rdzeń zmniejsza zakłócenia elektromagnetyczne wywoływane w innym sprzęcie.

- ❸ Włóż 9-stykową wtyczkę kabla interfejsu do portu RS-232C urządzenia PT-9600 i dokręć śrubki, aby ją zabezpieczyć.
- ❹ Włącz urządzenie P-touch, a następnie uruchom komputer.

UWAGA

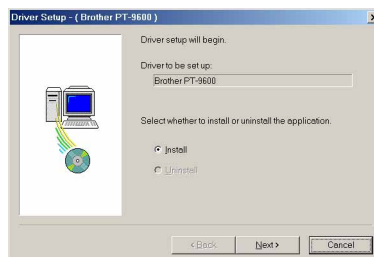
- ☞ Skontaktuj się z dealerem dostarczającym materiały do komputera, kiedy będziesz kupował kabel interfejsu szeregowego (RS-232C).
- ☞ Zalecamy, aby kabel interfejsu miał 3 m długości lub mniej. Ponadto, powinien to być kabel ekranowany skrosowany.



Nr. styku	Nazwa sygnału	WEJŚCIE/ WYJŚCIE	Wyjaśnienie
1			Nie podłączony
2	\overline{RD}	WEJŚCIE	Odbierz dane Odbiera dane przesłane z komputera
3	\overline{TD}	WYJŚCIE	Wyślij sygnał Xon/Xoff, kiedy funkcja zajętości zostanie ustawiona na Xon/Xoff Tylko w trybie interfejsu ESC/P: Wysyła X-off, kiedy drukarka jest zajęta, X-on, kiedy nie jest zajęta
4	DTR	WYJŚCIE	Terminal danych jest gotowy
5	SG		Masa sygnału
6			Nie podłączony
7	RTS	WYJŚCIE	Żądanie Wysłania
8			Nie podłączony
9			Nie podłączony

Aby zainstalować sterownik drukarki szeregowej:

- ❶ Podłącz urządzenie PT-9600 do portu szeregowego komputera za pomocą dołączonego kabla interfejsu według opisu na 16, a następnie włącz urządzenie P-touch.
- ❷ W wyświetlonym oknie dialogowym, umożliwiającym określenie, czy urządzenie P-touch będzie podłączone za pomocą kabla USB czy kabla RS-232C, wybierz opcję „Serial cable”, a następnie kliknij przycisk OK. Zostanie wyświetlone okno dialogowe umożliwiające określenie, czy sterownik drukarki ma zostać zainstalowany czy odinstalowany.



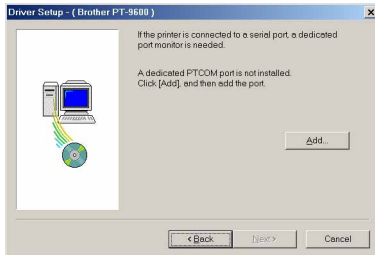
- ❸ Wybierz opcję „Install”, a następnie kliknij przycisk Next.

4 Dla użytkowników systemu Windows® 98 i 98 SE:

Przejdź do kroku **5**.

Dla użytkowników systemu Windows® Me, 2000 i XP:

Zostanie wyświetlone okno dialogowe umożliwiające dodanie portu P-touch (PTCOM).



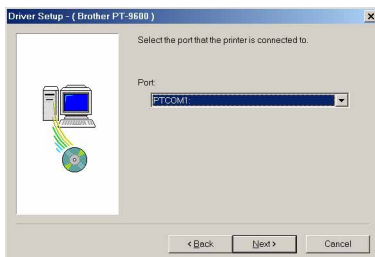
Jeśli port P-touch (PTCOM) już został zainstalowany, kliknij przycisk Next i kontynuuj od kroku **5** poniżej.

Jeśli port P-touch (PTCOM) nie został jeszcze zainstalowany, kliknij przycisk Add. Zostanie wyświetlone okno dialogowe Port Name.



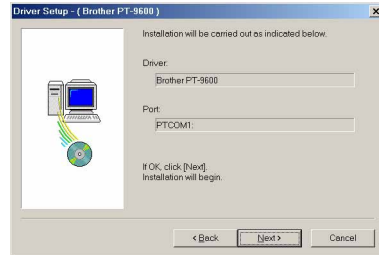
Z listy portów PTCOM wybierz port, do którego podłączone jest urządzenie PT-9600 („PTCOM1:”, jeśli urządzenie PT-9600 jest podłączone do portu COM1, lub „PTCOM2:”, jeśli PT-9600 jest podłączone do portu COM2), a następnie kliknij przycisk OK. W oknie dialogowym Driver Setup kliknij przycisk Next.

5 Wyświetlone zostanie okno dialogowe umożliwiające wybranie portu PTCOM, do którego podłączone jest urządzenie PT-9600.

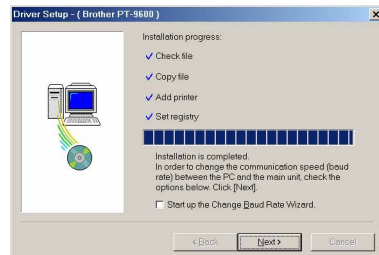


Wybierz „PTCOM1:”, jeśli urządzenie PT-9600 jest podłączone do portu COM1,

lub „PTCOM2:”, jeśli PT-9600 jest podłączone do portu COM2, a następnie kliknij przycisk Next. (W systemie Windows® Me, 2000 i XP wybierz port dodany w kroku **4**.) Wyświetlone zostanie okno dialogowe umożliwiające sprawdzenie, w jaki sposób zostanie przeprowadzona instalacja.



6 Sprawdź, czy instalacja zostanie przeprowadzona zgodnie z zamierzeniami, a następnie kliknij przycisk Next. Zostanie wyświetlone okno dialogowe wskazujące, że sterownik drukarki został zainstalowany.



7 Jeśli port, do którego podłączono PT-9600, obsługuje prędkość transmisji w bodach równą 9600 bps, kliknij przycisk Next. Jeśli port, do którego podłączono PT-9600, nie obsługuje prędkości transmisji w bodach równej 9600 bps, lub też, jeśli chcesz sprawdzić połączenie pomiędzy urządzeniem P-touch a komputerem, wybierz „Start up the Change Baud Rate Wizard”, a następnie kliknij przycisk Next. Zostanie uruchomiony Change Baud Rate Wizard.



Aby zmienić prędkość transmisji w bodach:

- Wybierz port szeregowy, do którego podłączone jest urządzenie PT-9600, a następnie kliknij przycisk Next. Zostanie wyświetlone okno dialogowe umożliwiające wybranie żądanej prędkości transmisji w bodach.



- Wybierz żądaną prędkość transmisji w bodach, a następnie kliknij przycisk Next.

UWAGA

Zazwyczaj wybiera się „9600 bps”; jednak twój komputer może nie obsługiwać prędkości transmisji w bodach równej 9600 bps. W takim przypadku sprawdź w instrukcji obsługi komputera i wybierz maksymalną możliwą prędkość transmisji w bodach.

Zostanie wyświetlone okno dialogowe potwierdzające ustawienia.

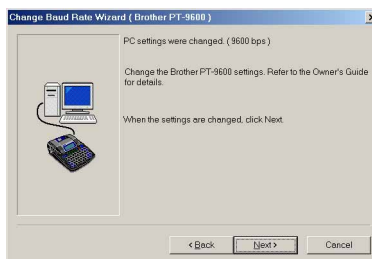


- Sprawdź, czy prędkość transmisji w bodach zostanie zmieniona zgodnie z zamierzeniami, a następnie kliknij przycisk Next.

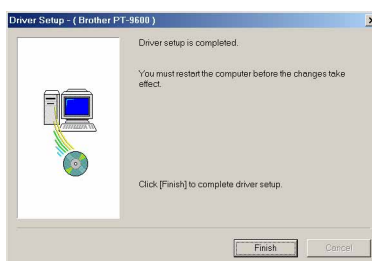
UWAGA

Aby zmienić ustawienia, kliknij przycisk Back, a następnie wróć do kroku 9.

Zostanie wyświetlone okno dialogowe wskazujące, że prędkość transmisji w bodach została zmieniona zgodnie z określeniem.

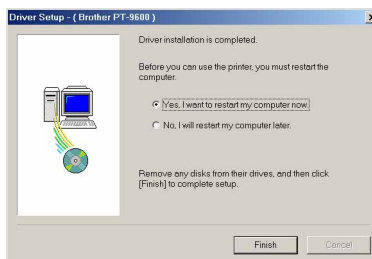


- Kliknij przycisk Finish. Zostanie wyświetlone okno dialogowe informujące o zakończeniu instalacji.



- Kliknij przycisk Finish.

UWAGA





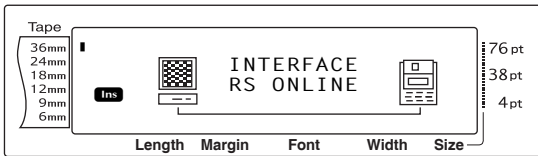
Jeśli zostanie wyświetlone okno dialogowe informujące o konieczności ponownego uruchomienia komputera, wybierz opcję ponownego uruchomienia komputera, kliknij przycisk Finish, aby uruchomić ponownie komputer, a następnie wyjmij płytę CD-ROM z komputera.

Tryb szeregowy (RS-232C)






Po podłączeniu urządzenia PT-9600 do komputera przy pomocy kabla RS-232C, należy ustawić tryb interfejsu w P-touch tak, aby urządzenie mogło komunikować się z komputerem.

Aby wejść/wyjść z trybu interfejsu (połączenie RS-232C):

- Przytrzymaj wciśnięty klawisz  i naciśnij klawisz .











UWAGA

- Aby wyjść z trybu interfejsu i powrócić do tekstu, przytrzymaj wciśnięty klawisz  i naciśnij .
- Aby przejść w tryb offline, naciśnij .
- Aby powrócić do trybu online, naciśnij spację.
- Przed użyciem połączenia USB wyjdź z trybu interfejsu (przytrzymaj wciśnięty klawisz  i naciśnij .
- Prędkość transmisji w bodach urządzenia PT-9600 nie zmienia się automatycznie. Jeśli możliwe jest zastosowanie prędkości transmisji w bodach równej 9600 bps, w urządzeniu P-touch można pozostawić domyślne ustawienie prędkości transmisji w bodach. Jeśli konieczna jest zmiana prędkości transmisji w bodach w urządzenia P-touch, patrz *Aby zmienić ustawienia parametrów standardowego interfejsu szeregowego (RS-232C):* na stronie 19, a następnie zmień ustawienie prędkości transmisji w bodach w urządzenia P-touch.

W przypadku połączenia RS-232C w trybie interfejsu występują dwa różne formaty danych do drukowania: standardowy i ESC/P.

UWAGA





- Przed użyciem trybu interfejsu wybierz format danych do drukowania (standardowy lub ESC/P).
- Naciśnij , aby przejść w tryb offline.
 - Przytrzymaj wciśnięty klawisz  i naciśnij .
 - Naciśnij  lub , aż wyświetlone zostanie ustawienie **INTERFACE MODE**.
 - Naciśnij  lub , aż wyświetlone zostanie żądane ustawienie.
 - Naciśnij klawisz .

Standardowy tryb interfejsu (tryb, który umożliwia drukowanie z P-touch Editor przy pomocy oryginalnego sterownika P-touch)

W standardowym trybie interfejsu urządzenie PT-9600 rozpoczyna drukowanie automatycznie, kiedy otrzyma polecenie drukowania z komputera. Jeśli w ciągu 5 sekund nie zostaną odebrane żadne dane, PT-9600 automatycznie wychodzi z trybu interfejsu.

W standardowym trybie interfejsu można wybrać różne parametry interfejsu, aby określić sposób, w jaki dane będą wysyłane z komputera.





Aby zmienić ustawienia parametrów standardowego interfejsu szeregowego (RS-232C):

- Przytrzymaj wciśnięty klawisz  i naciśnij .
- Naciśnij  lub , aż wyświetlony zostanie żądany parametr. Pokazane zostanie obecne ustawienie.

Parametr	Ustawienia
BAUDRATE (PRĘDKOŚĆ TRANSMISJI)	19200, 9600 (ustawienie domyślne), 2400, 1200, 600, 300
BIT LENGTH	8 (ustawienie domyślne), 7
PARITY (PARZYSTOŚĆ)	NONE (ustawienie domyślne), ODD, EVEN
BUSY	DTR (ustawienie domyślne), XonXoff

- Naciśnij  lub , aż wyświetlone zostanie żądane ustawienie.


UWAGA

- Aby przywrócić domyślne ustawienie parametru, naciśnij spację.
 - Aby wyjść bez zmieniania ustawień, naciśnij  (LUB przytrzymaj wciśnięty klawisz  i naciśnij .
- Powtórz kroki 2 i 3, aż wszystkie parametry zostaną właściwie ustawione.
 - Naciśnij , aby zastosować ustawienia.





Tryb interfejsu ESC/P (tryb, który umożliwia drukowanie z programu opracowanego przez użytkownika)

W trybie interfejsu ESC/P można wybrać różne parametry interfejsu i formaty tekstu, aby określić sposób, w jaki dane wysyłane z komputera będą drukowane.



UWAGA

Przed dokonaniem zmiany jakichkolwiek ustawień interfejsu czy formatów tekstu, naciśnij , aby przejść w tryb offline.




Aby zmienić ustawienia parametrów interfejsu ESC/P:


- 1 Przytrzymaj wciśnięty klawisz  i naciśnij .
- 2 Naciśnij  lub , aż wyświetlony zostanie żądany parametr. Pokazane zostanie obecne ustawienie.

Parametr	Ustawienia
LINES OF TEXT (ILOŚĆ WIERSZY)	1 (ustawienie domyślne), 2, 3, 4, 5, 6, 7
A. CUT (Funkcja cięcia automatycznego)	1 (ustawienie domyślne), 2, 7, 8 (Szczegółowe informacje na temat dostępnych ustawień znajdują się w Podręczniku użytkownika.)
T. MARGIN (Funkcja marginesu taśmy)	(Szczegółowe informacje na temat dostępnych ustawień znajdują się w Podręczniku użytkownika.)
CODE TABLE (TABELA KODÓW)	IBM EXTENDED (ustawienie domyślne), AMERICAN, FRENCH, GERMAN, ENGLISH, DANISH 1, SWEDISH, ITALIAN, SPANISH 1, JAPANESE, NORWEGIAN, DANISH 2, SPANISH 2, LATIN AMERICAN (Patrz tabela kodów poniżej.)
BARCODE WIDTH (SZEROKOŚĆ KODU KRESKOWEGO)	SMALL (ustawienie domyślne), EXTRA SMALL, LARGE, MEDIUM
BARCODE RATIO (PROPORCJE KODU KRESKOWEGO)	3:1 (ustawienie domyślne), 2.5:1, 2:1
INTERFACE MODE (TRYB INTERFEJSU)	STANDARD (ustawienie domyślne), ESC/P

- 3 Naciśnij  lub , aż wyświetlone zostanie żądane ustawienie.

UWAGA

- Aby przywrócić domyślne ustawienie parametru, naciśnij spację.
- Aby wyjść bez zmieniania ustawień, naciśnij  (LUB przytrzymaj wciśnięty klawisz  i naciśnij ).

- 4 Powtórz kroki 2 i 3, aż wszystkie parametry zostaną właściwie ustawione.
- 5 Naciśnij , aby zastosować ustawienia.





Rozszerzone kody IBM

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F	
0			SP	0	@	P	'	p	Ç	É	á					α	
1			!	1	A	Q	a	q	ü	æ	í					β	±
2			"	2	B	R	b	r	é	Æ	ó						
3			#	3	C	S	c	s	â	ô	ú						
4			\$	4	D	T	d	t	ä	ö	ñ						
5		§	%	5	E	U	e	u	à	ò	Ñ						
6		.	&	6	F	V	f	v	â	û	ª					μ	÷
7			'	7	G	W	g	w	ç	ù	º						
8			(	8	H	X	h	x	ê	ÿ	¿						°
9			)	9	I	Y	i	y	ë	Ö							•
A			*	:	J	Z	j	z	è	Ü							Ω
B			+	;	K	[	k	{	ï	ç	½						δ
C			,	<	L	\	l		î	£	¼						
D			-	=	M	}	m	}	ì	¥	ì						ø
E			.	>	N		n		Ä	Pts	«						
F			/	?	O		o		Å	f	»						

Kody szesnastkowe ASCII

	23	24	40	5B	5C	5D	5E	60	7B	7C	7D	7E
Stany Zjednoczone	#	\$	@	[\]	'	{	}			
Francja	#	\$	à	°	ç	§	'	é	ù	è		
Niemcy	#	\$	§	Ä	Ö	Ü	'	ä	ö	ü	ß	
Wielka Brytania	£	\$	@	[\]	'	{	}			
Dania I	#	\$	@	Æ	Ø	Å	'	æ	ø	å		
Szwecja	#		É	Ä	Ö	Å	Ü	é	ä	ö	å	ü
Włochy	#	\$	@	°	\	é		ù	à	ò	è	ì
Hiszpania I	Pts	\$	@	ì	Ñ	¿	'		ñ	}		
Japonia	#	\$	@	[¥]	'	{	}			
Norwegia	#		É	Æ	Ø	Å	Ü	é	æ	ø	å	ü
Dania II	#	\$	É	Æ	Ø	Å	Ü	é	æ	ø	å	ü
Ameryka Łacińska	#	\$	á	í	Ñ	¿	é	í	ñ	ó	ú	

Aby zmienić ustawienia funkcji formatów tekstu:


- Przytrzymaj wciśnięty klawisz  i naciśnij .
- Naciśnij  lub , aż wyświetlona zostanie żądana funkcja. Pokazane zostanie obecne ustawienie.





Funkcja	Ustawienia
FONT (CZCIONKA)	HELSINKI (ustawienie domyślne), BRUSSELS, BERMUDA (Przykłady dostępnych ustawień znajdują się w Podręczniku użytkownika.)
SIZE (ROZMIAR)	AUTO (ustawienie domyślne), 72, 44, 38, 26, 19, 13, 10 (Przykłady dostępnych ustawień znajdują się w Podręczniku użytkownika.)
WIDTH (SZEROKOŚĆ)	NORMAL (ustawienie domyślne), NARROW, NARROWEST, WIDE (Przykłady dostępnych ustawień znajdują się w Podręczniku użytkownika.)
STYLE1 (STYL1)	NORMAL (ustawienie domyślne), BOLD, OUTLINE, SHADOW, STRIPE (Przykłady dostępnych ustawień znajdują się w Podręczniku użytkownika.)
STYLE2 (STYL2)	NORMAL (ustawienie domyślne), ITALIC, VERTICAL (Przykłady dostępnych ustawień znajdują się w Podręczniku użytkownika.)


Funkcja	Ustawienia
UNDERLINE (PODKREŚLENIE)	OFF (ustawienie domyślne), ON
FRAME (RAMKA)	OFF (ustawienie domyślne), 1, 2 (Przykłady dostępnych ustawień znajdują się w Podręczniku użytkownika.)
T. LENGTH (Funkcja długości taśmy)	AUTO (ustawienie domyślne), 5,0 do 23,0 cm
H. ALIGN (Funkcja wyrównywania tekstu)	LEFT (ustawienie domyślne), CENTRE, RIGHT, JUSTIFY (Przykłady dostępnych ustawień znajdują się w Podręczniku użytkownika.)
ROTATE (Funkcja obrotu tekstu)	OFF (ustawienie domyślne), ON (Szczegółowe informacje na temat dostępnych ustawień znajdują się w Podręczniku użytkownika.)
MIRROR (Funkcja drukowania lustrzanego)	OFF (ustawienie domyślne), ON (Szczegółowe informacje na temat dostępnych ustawień znajdują się w Podręczniku użytkownika.)

- Naciśnij  lub , aż wyświetlone zostanie żądane ustawienie.

UWAGA

 Aby przywrócić domyślne ustawienie funkcji, naciśnij spację.

 Aby wyjść bez zmieniania ustawień, naciśnij  (LUB przytrzymaj wciśnięty klawisz  i naciśnij .

- Powtórz kroki ② i ③, aż wszystkie funkcje zostaną właściwie ustawione.
- Naciśnij , aby zastosować ustawienia.

W trybie interfejsu ESC/P można używać różnych poleceń z klawiatury, aby sterować działaniem urządzenia PT-9600. Wszelkie polecenie inne, niż te wymienione poniżej, są ignorowane.

Kod sterujący	Polecenie
CR LF (CR + LF) (LF + CR)	Wyjaśniane jako „Powrót” lub „Drukuj, kiedy dane osiągną liczbę wierszy z ustawienia LINES OF TEXT”
FF	Rozpoczęcie drukowania.
ESC 0 ESC 2 ESC 3 ESC A	Polecenia spacjowania wierszy.*

Roz. 2 Funkcje zaawansowane

Kod sterujący	Polecenie
ESC \$	Całkowita kontrola położenia*
ESC \	Względna kontrola położenia*
ESC @	Inicjalizacja drukarki.
ESC K ESC L ESC Y ESC Z ESC *	Polecenia danych obrazów bitowych. Patrz „Odpowiedniości Obrazów Bitowych” poniżej.
SEC J	Wykonaj Przesuw o Wiersz n/180 cała
ESC !	Wybierz nadrzędnie Pogrubienie, Kursywa, tylko podkreślenie.
SEC E	Pogrubienie aktywne
SEC F	Pogrubienie nieaktywne
SEC G	Pogrubienie aktywne
SEC H	Pogrubienie nieaktywne
SEC –	Podkreślenie aktywne/nieaktywne
SEC 4	Kursywa aktywna
SEC 5	Kursywa nieaktywna
ESC i	Kod kreskowy
CAN	Wyczyść cały tekst
DEL	Cofanie

UWAGA

☞ Inne sekwencje z ESCAPE są ignorowane.
* Stosuje się tylko wtedy, kiedy istnieją dane obrazów bitowych.

Odpowiedniości OBRAZÓW BITOWYCH (BITBILDER)

OBRAZÓW BITOWYCH (BITBILDER)	POZIOMO	PIONOWO
	DPI	DPI
8DOTS STD	60	60
8DOTS Wdpi	120	60
8DOTS Wdpi Wspeed	120	60
8DOTS 4times DPI	240	60
8DOTS CRT GRAPHICS	80	60
8DOTS CRT GRAPHICS II	90	60
24DOTS STD	60	180

24DOTS Wdpi	120	180
24DOTS CRT GRAPHICS II	90	180
24DOTS 3times DPI	180	180
24DOTS 6times DPI	360	180

Jeśli chodzi o drukowanie Kodów Kreskowych, urządzenie P-touch 9600 posiada podzbiór PROTOKOŁU KONTROLNEGO KODÓW KRESKOWYCH DRUKARKI IGŁOWEJ 4318 FIRMY BROTHER.

W CELU UZYSKANIA BARDZIEJ SZCZEGÓŁOWYCH INFORMACJI proszę kontaktować się z LOKALNYMI BIURAMI FIRMY BROTHER.

Skuteczne polecenia**ESC i [PARAMETRY] B [DANE KODU KRESKOWEGO] [ZAKOŃCZENIE]**

- i MAŁA LITERA i
- [PARAMETRY]
 - t TYPE
 - t0 CODE 39 (DOMYŚLNY)
 - t1 PRZEPLACIONE 2 Z 5
 - t5 EAN 8/13, UPC-A
 - t6 UPC-E
 - t9 CODABAR (NW-7)
 - s STYL BĘDĄ IGNOROWANE
 - p LICZBA PRZEJŚĆ BĘDĄ IGNOROWANE
 - r ZNAK
 - r0 WYŁĄCZONY
 - r1 WŁĄCZONY
 - u JEDNOSTKI MIARY BĘDĄ IGNOROWANE
 - x POZYCJA POZIOMA BĘDĄ IGNOROWANE
 - Y PRZESUNIĘCIE PIONOWE BĘDĄ IGNOROWANE
 - h WYSOKOŚĆ KODÓW KRESKOWYCH BĘDĄ IGNOROWANE
- B LUB b KOD GŁÓWNY DANYCH KODU KRESKOWEGO
- [DANE KODU KRESKOWEGO]
 - SZEREG DANYCH ODPOWIEDNICH DLA KAŻDEGO TYPU (STANDARDOWY)
- ? Zostanie wygenerowana cyfra kontrolna, jeśli na końcu ciągu danych zostanie dodany „?”.
- [ZAKOŃCZENIE] \ (STAŁE)

UWAGA

Ustawienie interfejsu
 Podłącz do PC IBM (lub kompatybilnego), za pomocą kabla RS-232C i wybierz EPSON LQ850 z listy drukarek w oprogramowaniu PC.

KOMUNIKATY O BŁĘDACH W FUNKCJACH ZAAWANSOWANYCH

KOMUNIKAT O BŁĘDZIE	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
IMAGE CHARACTER SIZE ERROR!	<ul style="list-style-type: none"> Komunikat ten zostanie wyświetlony, jeśli rozmiar obrazu znaku zdefiniowanego przez użytkownika przesłanego z komputera i dodanego do tekstu jest większy niż określone ustawienie rozmiaru tekstu. 	<ul style="list-style-type: none"> Wybierz ustawienie większego rozmiaru tekstu lub użyj mniejszego obrazu znaku zdefiniowanego przez użytkownika.
MACRO ERROR!	<ul style="list-style-type: none"> Ten komunikat zostanie wyświetlony w przypadku próby przypisania do klawisza PF operacji dłuższej niż 64 kroki. 	<ul style="list-style-type: none"> Przypisz operację składającą się z 64 lub mniejszej liczby kroków.
NUMBERING ERROR! NO TEXT AVAILABLE FOR THIS FUNCTION.	<ul style="list-style-type: none"> Komunikat ten zostanie wyświetlony w przypadku próby użycia funkcji numerowania wtedy, kiedy tekst będzie zawierał tylko datownik lub obraz znaku zdefiniowanego przez użytkownika. 	<ul style="list-style-type: none"> Wprowadź inny tekst przed próbą użycia funkcji numerowania.
NO DATABASE OR INCORRECT FORMAT!	<ul style="list-style-type: none"> Komunikat ten zostanie wyświetlony, jeśli z szablonem powiązana jest baza danych, ale w urządzeniu P-touch nie pojawia się baza danych, lub jeśli pola rekordów w bazie danych w urządzeniu P-touch różnią się od tych używanych w powiązanej bazie danych. 	<ul style="list-style-type: none"> Prześlij właściwą bazę danych.
PF KEY ASSIGNED TO PC! CANNOT OVERWRITE	<ul style="list-style-type: none"> Komunikat ten zostanie wyświetlony w przypadku próby przypisania makro do klawisza PF, do którego już przypisano szablon lub obraz znaku zdefiniowanego przez użytkownika z komputera. 	<ul style="list-style-type: none"> Nadpisz makro z komputera, nie z klawiatury P-touch.
RECORD NOT FOUND!	<ul style="list-style-type: none"> Komunikat ten zostanie wyświetlony, jeśli nie istnieje rekord z szukanim tekstem lub numerem rekordu. 	<ul style="list-style-type: none"> Spróbuj wyszukać inny tekst lub inny numer rekordu.

Dodatek

Ustawione szablony ⇨ Proszę zapoznać się z Podręcznikiem użytkownika.

Poniżej przedstawiono przykłady dostępnych szablonów.

☞ Aby uzyskać przykłady szablonów od 1 do 31 włącznie, proszę zapoznać się z Dodatkiem w Podręczniku użytkownika

Nr	Nazwa szablonu	Szerokość taśmy	Długość etykiety	Przykład
32	CAUTION1-1 (UWAGA1-1)	36 mm	102 mm	
33	CAUTION1-2 (UWAGA1-2)	36 mm	102 mm	DANGER 900 V
34	CAUTION2 (UWAGA2)	24 mm	102 mm	POISON DANGER
35	PIPE-1 (ŁĄCZE KOMUNIKACYJNE-1)	18 mm	AUTO	
36	PIPE-2 (ŁĄCZE KOMUNIKACYJNE-2)	24 mm	AUTO	
37	BIN BOX (POJEMNIK)	18 mm	70 mm	L 30 mm Diam. 5 mm *1234*
38	NETWORK-1 (SIEĆ-1)	12 mm	70 mm	
39	NETWORK-2 (SIEĆ-2)	18 mm	38 mm	

INDEKS

A

Akumulator 2

C

Często wykonywane operacje 5

D

Dane z bazy danych 10

Datownik 4

Dodatek 25

Drukowanie

 Dane z bazy danych 12

 Datownik 4

 Etykieta z użyciem szablonu 12

 Z komputera 16

 Zakres rekordów 13

Drukowanie zakresu rekordów 13

E

Edycja

 Tekst w szablonie 12

F

Formaty daty i godziny 4

Funkcja data/godzina 4

Funkcja makro 5

Funkcja ustawienia zegara 4

Funkcje

 Data/dodżina 4

 Makro 5

 Ustawienie zegara 4

Funkcje zaawansowane 3

K

Klawisz podświetlenia ekranu 4

Klawisze PF 5

Komunikaty o błędach 24

Kopia zapasowa danych 6

Ł

Ładowanie 2

O

Obraz znaku zdefiniowanego przez użytkownika 7

Oświetlenie ekranu 4

P

Parametr BAUDRATE 19

Parametr BIT LENGTH 19

Parametr BUSY 19

Parametr cięcia automatycznego 20

Parametr ILOŚĆ WIERSZY 20

Parametr marginesu taśmy 20

Parametr PARZYSTOŚĆ 19

Parametr PROPORCJE KODU KRESKOWEGO 20

Parametr SZEROKOŚĆ KODU KRESKOWEGO 20

Parametr TABELA KODÓW 20

Parametr TRYB INTERFEJSU 20

Parametry interfejsu 20

Pobieranie danych do PT-9600 6

Podświetlenie 4

Port RS-232C 16

Przeprowadzanie przypisanych operacji 6

Przesyłanie

 Dane z/do komputera 6

 Obraz znaku z komputera 7

 Szablony z komputera 10

Przesyłanie danych 6

Przesyłanie obrazu znaku 7

Przypisywanie operacji klawiszom PF 5

T

Tekst szablonu

 Drukowanie 12

 Edycja 12, 13

Tryb interfejsu 18

Tryb przesyłania 6

Tryby

 Interfejs 18

 Przesyłanie 6

U

Ustawienie zegara 4

Używanie danych z komputera 6

W

Wchodzenie

Tryb przesyłania 6

Wykonywanie kopii zapasowych
danych z PT-9600 6

Wyszukiwanie rekordów 14

Wyszukiwanie w bazie danych 14

Z

Zmiana

Parametry Interfejsu ESC/P 20

Tekst w przesłanym szablonie 13

Ustawienia funkcji formatowania 21

brother®